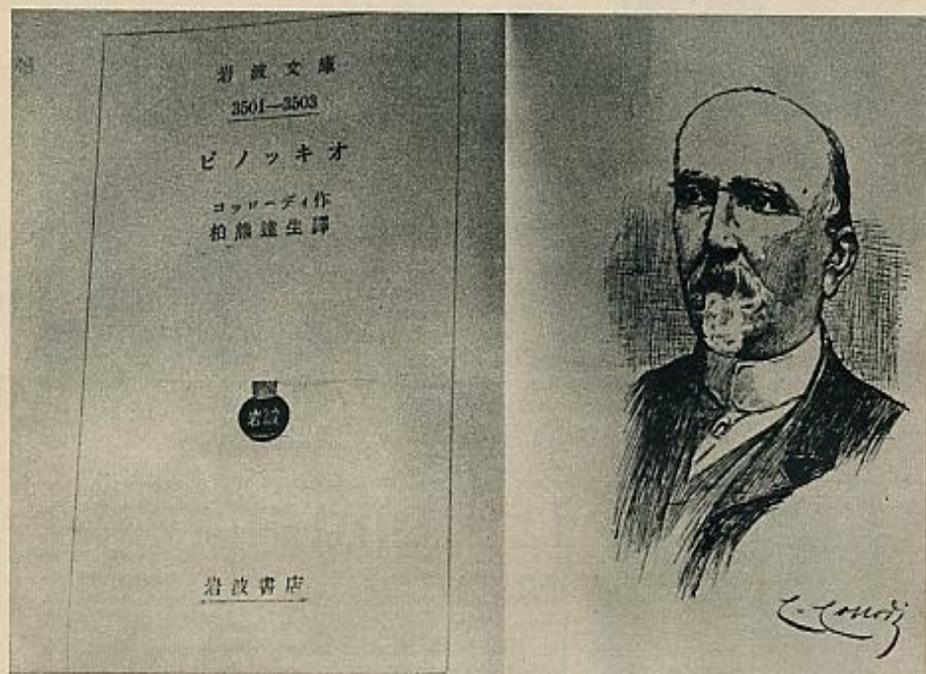


# PINOCHIO

## DE DISNEYLANDIA AL PARQUE DE PESCIA



LOS niños americanos podían disfrutar en Disneylandia de un parque construido expresamente para ellos, a partir de los más famosos cuentos de la literatura universal. Ahora, los niños italianos podrán beneficiarse de un parque concebido exclusivamente para ellos.

En Pescia se ha construido el Parque Pinocho, dedicado a la memoria de uno de los más populares personajes de cuento infantil. Más de medio siglo después de la muerte del novelista Carlo Lorenzini —que bajo el seudónimo de Carlo Collodi escribió el libro infantil sobre el muñeco de madera Pinocho— el alcalde de Pescia, ciudad en la que nació el escritor, puso la primera piedra del parque dedicado al simpático personaje.

Diseñado y realizado por los arquitectos Baldi y De Luigi, el parque tiene grandes proporciones y es un lugar en el que niños y mayores podrán pasear entre estatuas, mosaicos, calles y edificios que parecen sacados directamente de los libros de cuentos infantiles. Allí están perpetuados todos los personajes y caracteres del célebre cuento que, después de ser traducido y vendido en todos los países del mundo, fue llevado a la **SIGUE**

En Pescia (Italia) se ha inaugurado un parque infantil dedicado a la memoria de Pinocho. Los amplios mosaicos de la Plaza Central han sido realizados por Venturino Venturi; la estatua, realizada en bronce, de cinco metros representando a Pinocho se debe a Emilio Greco. El cuento ha sido traducido a numerosos idiomas.







Los mosaicos del parque reproducen diversos pasajes del cuento, escrito por Carlo Collodi, un oscuro periodista florentino que sólo alcanzó notoriedad después de su muerte. En la foto inferior, uno de los varios stands dedicados a la venta de objetos y recuerdos relacionados con el personaje del famoso cuento infantil.



pantalla en 1939 por Walt Disney. El film fijó definitivamente la imagen de Pinocho y, hoy día, los niños del mundo entero piensan que Pinocho «es» tal cual como salió de la imaginación de Disney y sus colaboradores.

El cuento de Carlo Collodi se publicó por primera vez en 1880 y el autor vendió los derechos mundiales a una editorial florentina por una cantidad equivalente a seis mil pesetas... Desde entonces, «Pinocho» ha sido traducido a sesenta y ocho lenguas, habiéndose realizado sólo en Italia treinta y cuatro ediciones. Collodi se hizo famoso después de su muerte, pero ni siquiera sus herederos —era soltero— recibieron un céntimo de la fortuna que su novela obtuvo para la editorial.

Con «Pinocho» ha ocurrido lo que con otros varios libros estrictamente considerados como cuentos infantiles: los de Andersen, «Alicia en el país de las maravillas», de Lewis Carroll, o los «Viajes de Gulliver», de Jonatan Swift. Más allá de su apariencia anecdótica, de su simple y ameno transcurrir narrativo, esos libros testimonian una actitud crítica: de extrema ferocidad en Swift, de templado sarcasmo en Carroll y de desencadenada ironía en Andersen. Collodi escribió con su «Pinocho» un inquietante relato en el que contaba la historia de un muñeco de madera que deseaba convertirse en un muchacho de carne y hueso y que por fin, tras numerosos avatares, conseguía su propósito. Aunque Collodi era aficionado a escribir cuentos infantiles, con «Pinocho» expresó inconscientemente sus frustraciones y anhelos. El texto no es sino una sublimación del desplazado Collodi que por concretas circunstancias tuvo dificultades para integrarse en la sociedad de su tiempo (1826-1890). El libro, pues, no es tan inocente como pudiera pensarse. La prueba es que en más de un país tuvo dificultades para ser publicado y algunas ediciones presentan serias alteraciones, habiendo sido cambiado el sentido de varios pasajes...

Collodi era un oscuro periodista florentino que no consiguió alcanzar notoriedad con sus cuentos. No pudo sospechar seguramente que aquel relato en el que trasponía simbólicamente sus más íntimas inquietudes llegaría a obtener tan grande notoriedad. Y, como suele ocurrir, el personaje devoró a su autor pasado un cierto tiempo. Las sucesivas ediciones del texto popularizaron el nombre de Pinocho, pero fueron borrando progresivamente el de su autor. En España, el personaje y sus aventuras se introdujeron por obra de Saturnino Calleja y gracias al buen oficio del dibujante Bartolozzi. «Pinocho contra Chapete» fue una de las más populares series en nuestro país. Pero, sin duda, el autor de la imaginaria más minuciosa, y de mayor influencia mundial, sobre Pinocho ha sido Walt Disney, no sólo con su película, sino sobre todo con sus cromos y álbumes que han entretenido a varias generaciones. Toda esa industria montada sobre el personaje de Collodi ha desbordado y casi ocultado la importancia del texto original, que se conserva manuscrito en la Biblioteca Nacional de Florencia.

Incluso ahora, en el Parque de Pescia, se perpetúa esta tradición industrial y a la entrada del mismo se han montado una serie de stands de recuerdos en los que se venden muñecos, libros y objetos inspirados en Pinocho y sus compañeros en la novela. También se ha instalado allí un restaurante, la «Hostelería de la Langosta Roja», en la que los turistas pueden saborear platos con los mismos nombres de las aventuras del libro de Pinocho: por ejemplo, espárragos del «Prado de Milagros», pollo «a la mangiafuoco», spaghetti «a la Lucignolo»... El nombre de Collodi permanece en una placa que sus paisanos han colocado en la fachada de la casa donde nació el escritor, en Pescia.

Entre las diversas piezas exhibidas en el Parque merecen destacarse: la enorme estatua en bronce de cinco metros de altura que representa a Pinocho con el Hada de los Cabellos Turqueses; la obra ha sido realizada por el escultor Emilio Greco. Los amplios mosaicos en la plaza central del Parque, realizados por Venturino Venturi, que representan de manera estilizada las principales aventuras del muñeco. Se tiene en proyecto instalar una serie de estatuas mecanizadas de todos los personajes del libro, para que los niños puedan jugar con ellos.

(Foto: INTERFOTO-RADIAL PRESS)

# PINOCHO



Los habitantes de Pescia han puesto una placa en la casa donde nació el autor Carlo Collodi. Los niños italianos tienen ya su Disneylandia, este parque con motivos de uno de los más populares personajes de cuento.

